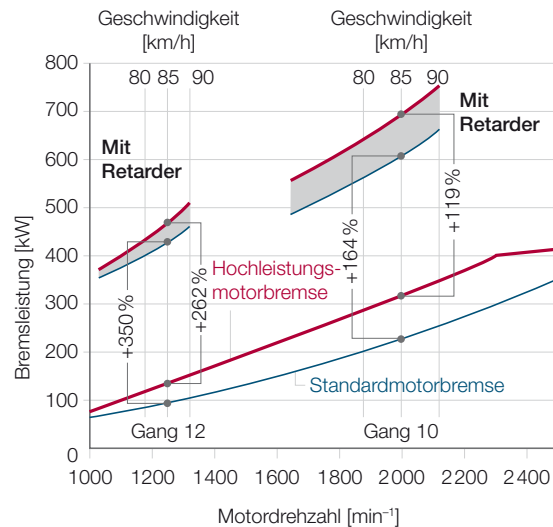


Sicherheit kann sich jeder leisten.

- Dauerbremsleistung Retarder und Motorbremse bis zu 750 kW/1020 PS
- Hohe Bremsleistung im gesamten Geschwindigkeitsbereich
- Höhere Dauerbremsfähigkeit und Verfügbarkeit durch Unterstützung der Wasserpumpe
- Sicherheitsreserven durch kalte Betriebsbremse: Der Retarder übernimmt bis zu 90 % aller Fahrzeugbremsungen
- Integration in Mercedes-Benz-Sicherheitsbremssysteme:
 - Abstandshalteassistent
 - Active Brake Assist
- Mercedes-Benz-Ausstattungs Pakete:
 - Code: ZOD, Economy Pack Top
 - Code: ZOY, Safety Pack Top

Vergleich der Dauerbremsleistung



Voith Turbo GmbH & Co. KG
 Voithstraße 1
 74564 Crailsheim, Germany
 Tel. +49 7951 32-622
 Fax +49 7951 32-574
 marketing-retarder@voith.com

www.voith-retarder.com
www.voithturbo.com

VOITH
 Engineered Reliability

G 2222 d 08/2011 KO/WA 10/000 Printed in Germany. Änderungen vorbehalten.

VOITH

Mit Wasser bremsen.
 Der neue Retarder
 für den neuen Actros.

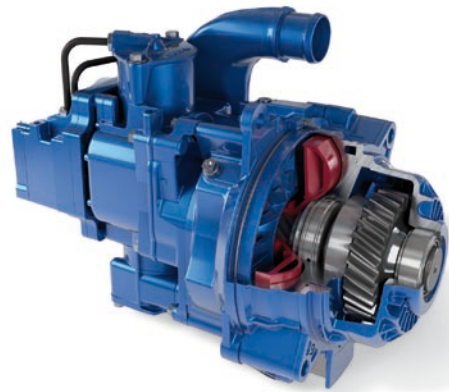


Der neue Retarder für den neuen Actros.

Der neue Mercedes-Benz Actros mit dem neuen Voith Retarder – der erste Sekundär-Retarder der Welt, der mit Wasser bremst.

Vorteile

- Keine Wartung
- Hohe Dauerbremsleistung und Verfügbarkeit
- Schnelle Amortisation
- Höherer Wiederverkaufswert des Fahrzeugs
- Geringes Gewicht
- Kompakte Bauweise



Der neue Voith Wasserretarder, ab Werk lieferbar mit Code B3H.

Umwelt schonen, Komfort erhöhen.

Der Voith Wasserretarder schont die Umwelt

Er verwendet als Betriebsmittel das Kühlwasser des Motors, benötigt also keinen Ölwechsel, und reduziert die Bremsstaubemissionen um bis zu 80 %.

Komfortabel unterwegs

- Stressfreies Fahren
- Sanftes Bremsen
- Einfache Bedienung über Handhebel und/oder Fußbremspedal
- Tempomat für Bergabfahrten

Retarder fahren rechnet sich.

Keine Wartung

- Arbeitet mit dem Kühlmittel des Motors
- Kein zusätzlicher Kühlmittelwechsel
- Kein Ölwechsel, keine Einstellarbeiten

Betriebskosten senken

- Höhere Standzeiten der Betriebsbremse
- Weniger Werkstattaufenthalte
- Amortisation in 1 bis 2 Jahren

Restwert erhöhen

- Restwert des Retarders bis 2000 €
- Starke Nachfrage nach gebrauchten Fahrzeugen mit Retarder

Antriebsstrang schonen

- Geringere Beanspruchung des Antriebsstrangs
- Längere Haltbarkeit der Komponenten

